

啓德車站廣場

KAI TAK STATION SQUARE

Harbourfront Commission Meeting on Kai Tak Development

24.02.2017

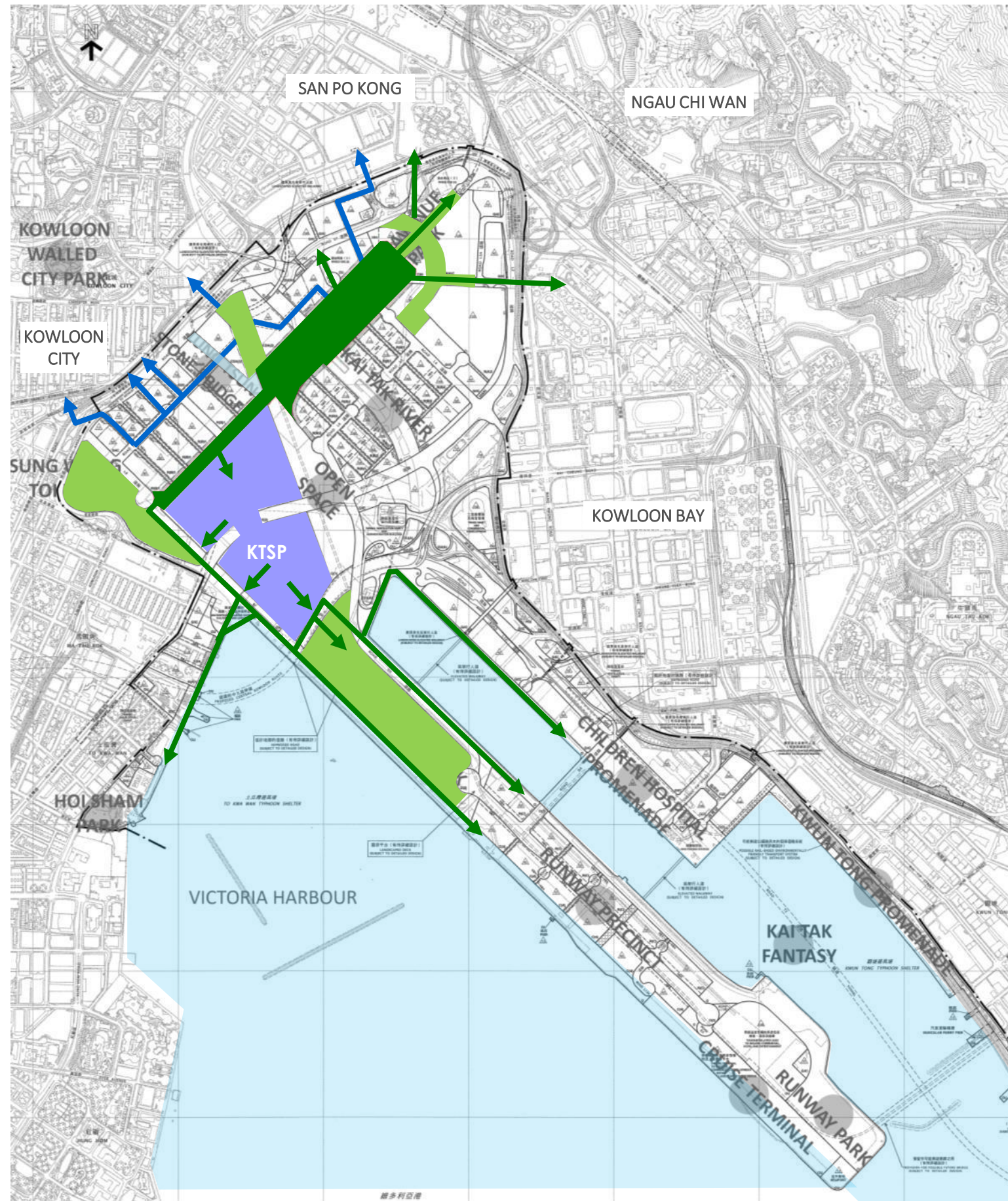
The Content 目錄

- 1 Connectivity
連接性
Project Scope and Vision
工程範圍及願景
1. Site Context
工地背景
2. Site Analysis
工地分析
 - 2.1 Site Area
工地情況
 - 2.2 Other Squares
其他廣場
 - 2.3 Constraints
工地限制
3. Overall Planning
整體規劃
4. Design Features
設計特點
 - 4.1 Connectivity and Covered Walkway with Tilted Lawn
連接性及有蓋行人道與草坡
 - 4.2 'Canopy of Trees'
林蔭園林
 - 4.3 Water Feature
水池
 - 4.4 Openness
開放性
 - 4.5 Cycling Path
單車徑

連接性

1. CONNECTIVITY

Proposed Overview of Open Space at Kai Tak Development 啟德發展空間建議概述



-  SUBWAY
-  PEDESTRIAN STREET

其他所有的未來項目和連接等不在車站廣場項目範圍內。
(*All other future features/projects and linkage etc. are not under the project scope of Station Square.)

Proposed Overview of Open Space at Kai Tak Development 啟德發展空間建議概述



圖例 NOTATION

ZONES	地帶
COMMERCIAL	商業
COMMERCIAL DEVELOPMENT AREA	商業發展區
RESIDENTIAL (DENSE)	住宅(中密)
RESIDENTIAL (MODERATE)	住宅(中疏)
RESIDENTIAL (SPARSE)	住宅(低密)
COMMERCIAL/RESIDENTIAL DEVELOPMENT	商業/住宅發展區
OFFICE SPACE	辦公室
OTHER SPECIFIED USES	其他指定用途
OTHER SPECIFIED USES (EXCEPT OFFICE)	其他指定用途(除辦公室外)

COMMUNICATIONS	交通
RAILWAY/STATION	鐵路車站
ROAD	道路
WALKWAY	行人徑
BIKEWAY	單車徑
WATERWAY	水道
WATERWAY PROJECT CANAL	水道工程渠道

MISCELLANEOUS	其他
BOUNDARY OF PUBLIC WORKS	公共工程界線
BOUNDARY OF PRIVATE WORKS	私人工程界線
BOUNDARY OF PUBLIC WORKS (EXCEPT PUBLIC WORKS)	公共工程界線(除公共工程外)
BOUNDARY OF PRIVATE WORKS (EXCEPT PRIVATE WORKS)	私人工程界線(除私人工程外)
PROPOSED PUBLIC WORKS	建議公共工程
PROPOSED PRIVATE WORKS	建議私人工程
PROPOSED PUBLIC WORKS (EXCEPT PUBLIC WORKS)	建議公共工程(除公共工程外)
PROPOSED PRIVATE WORKS (EXCEPT PRIVATE WORKS)	建議私人工程(除私人工程外)

土地用途及面積一覽表 SCHEDULE OF USES AND AREAS

USE	AREA (HECTARES)	PERCENTAGE	備註
COMMERCIAL	400	4.0	商業
COMMERCIAL DEVELOPMENT AREA	400	4.0	商業發展區
RESIDENTIAL (DENSE)	170	1.7	住宅(中密)
RESIDENTIAL (MODERATE)	630	6.3	住宅(中疏)
COMMERCIAL/RESIDENTIAL DEVELOPMENT	270	2.7	商業/住宅發展區
OFFICE SPACE	400	4.0	辦公室
OTHER SPECIFIED USES	111	1.1	其他指定用途
OTHER SPECIFIED USES (EXCEPT OFFICE)	111	1.1	其他指定用途(除辦公室外)
TOTAL PLANNED AREA	2522	25.2	總規劃面積

其他的《圖例》是這份圖則的一部分
THE ATTACHED NOTES ALSO FORM PART OF THIS PLAN

車站廣場

STATION SQUARE

LUNG TSUN STONE BRIDGE PRESERVATION CORRIDOR

SUNG WONG TOI PARK

HOI SHAM PARK

METRO PARK

LANDSCAPE DECK ABOVE ROAD D3

ROOF GARDEN AT CRUISE TERMINAL

➔ Elevated Walkway or Subway linking Kai Tak areas with surrounding districts

AVENUE PARK

KAI TAK RIVER

OPEN SPACE TO BE DEVELOPED UNDER KTSP

CHILDREN HOSPITAL PROMENADE

KWUN TONG PROMENADE

RUNWAY PARK

Open Space in Kai Tak (OZP) : 100 Hectares
Station Square : 12 Hectares

其他所有的未來項目和連接等不在車站廣場項目範圍內。
(*All other future features/projects and linkage etc. are not under the project scope of Station Square.)

工程範圍及願景

PROJECT SCOPE AND VISION

Project Scope

工程範圍

To provide a park with leisure and recreational facilities; and an extensive pedestrian link between the Kai Tak Station, the Kai Tak Sports Park (KTSP), Lung Tsun Stone Bridge and the nearby residential / commercial developments.

提供一個設有休閒及康樂設施；及能廣泛連結港鐵啟德站，啟德體育園，龍津石橋及附近住宅及商業發展項目的行人通道之城市空間。

Western portion

啟德河以西的休憩用地

Cycling ground

單車場地

Jogging track

緩跑徑

Fitness stations

健體設施

2 lawn bowling green

兩個草地滾球場

Elderly fitness area

長者健體設施

Tai Chi plaza

太極園

Children's play areas

兒童遊樂設施

Cycle track running through the site connected to the Kai Tak

cycle track network

單車徑 (將可連接啟德發展區的單車徑)

Multi-purpose lawn area

多用途草坪

Soft landscaping

廣植花木的園景花園

Pet garden

寵物公園

Ancillary facilities including a park management office, toilets, changing rooms, refuse collection chamber, a service yard and a pavilion and store-room adjacent to the lawn bowls greens;

輔助設施包括公園辦事處、洗手間、更衣室、公園廢物收集處、維修用地、草地滾球場的蔭棚和貯物室等

A pedestrian passage of sufficient width to facilitate visitors walking between the future Kai Tak station and the KTSP with covered protection against adverse weather. It can also help contain any potential noise nuisance that may be caused by park users to the nearby residents.

提供舒適寬闊的有蓋行人道，以方便居民在惡劣的天氣下從啟德體育園區前往沙中線啟德站，也有助阻隔公園使用者的噪音。

Eastern portion

啟德河以東的休憩用地

Open plaza

露天廣場

'Landmark' features such as works of art and decorative paving and lighting

具地標元素的裝置，如藝術擺設及有裝飾效果的地台飾面及燈光

Soft landscaping

廣植花木的園景花園

Ancillary facilities including toilets, changing rooms, refuse collection chamber, a service yard, pavilions and store-rooms; and

輔助設施包括公園辦事處、洗手間、更衣室、公園廢物收集處、維修用地、蔭棚和貯物室等；及

A pedestrian passage of sufficient width to facilitate visitors walking between the future Kai Tak station and the KTSP with covered protection against adverse weather. It can also help contain any potential noise nuisance that may be caused by park users to the nearby residents.

提供舒適寬闊的有蓋行人道，以方便居民在惡劣的天氣下從啟德體育園區前往沙中線啟德站，也有助阻隔公園使用者的噪音。

。

Project Vision

工程願景

To create a square serving as –
要創建一個廣場作為

- (i) an **Entrance** for the Station;
車站的入口;
- (ii) a Multi-functional Centre **for the Community** ;
社區的一個多功能中心;
- (iii) a **Civic Centre** for the City; and
城市的一個文娛中心; 和
- (iv) a World Class **Landmark and Icon** for Hong Kong.
香港的一個世界級地標。



Vision from the Value Management Workshop for Kai Tak Station Square with members from DC, HC, DEVB, EKEO, HAB, LCSD, CEDD, MTR and ArchSD

工地分析

2. SITE ANALYSIS

2.1 Site Area 地盤面積

2.2 Other Squares 其他廣場

2.3 Site Constraints 工地限制



Site area = 118,200 sq.m.
地盤面積 平方米

Approx. 150m

Approx. 1200m

Approx. 45m / 米

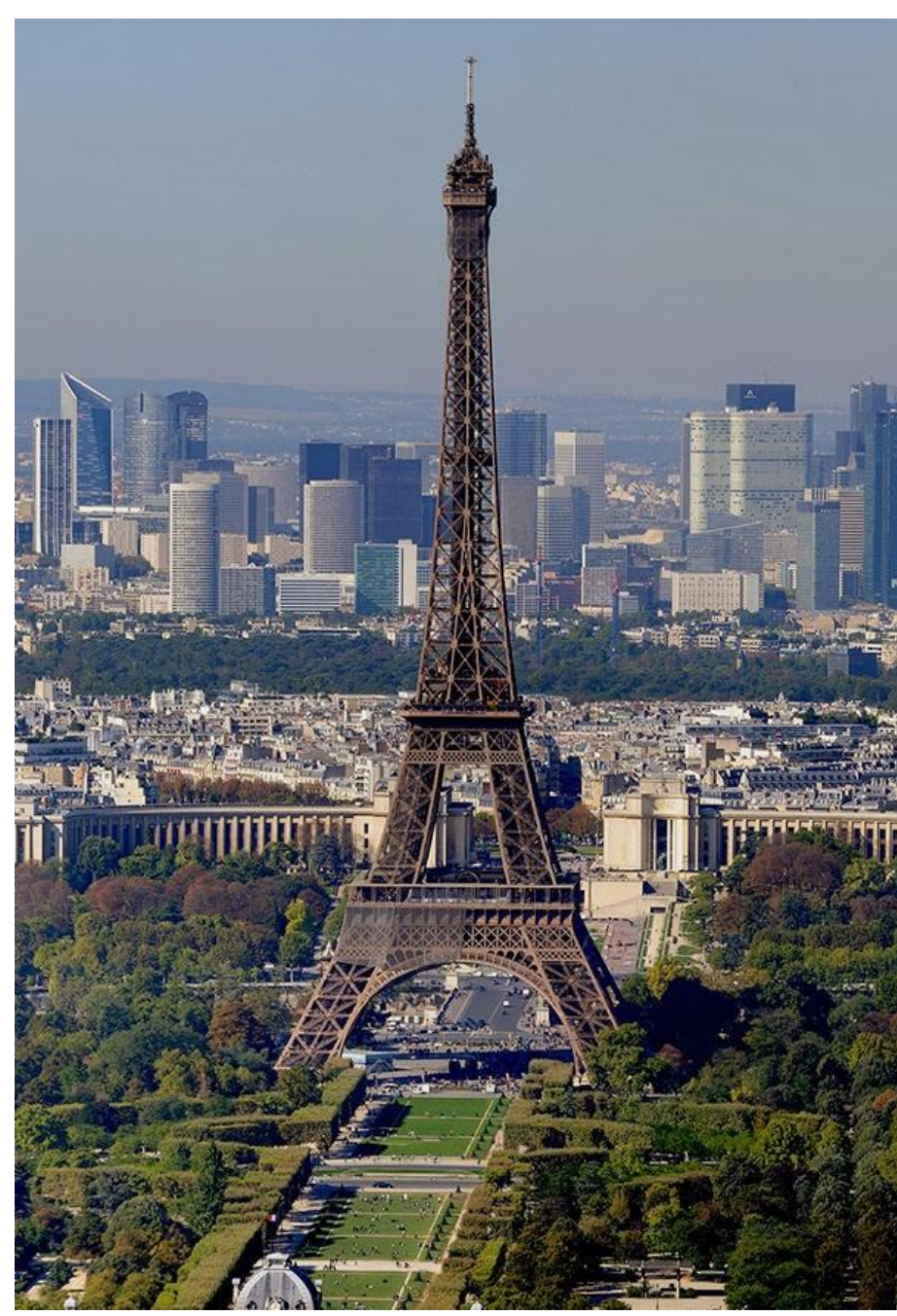
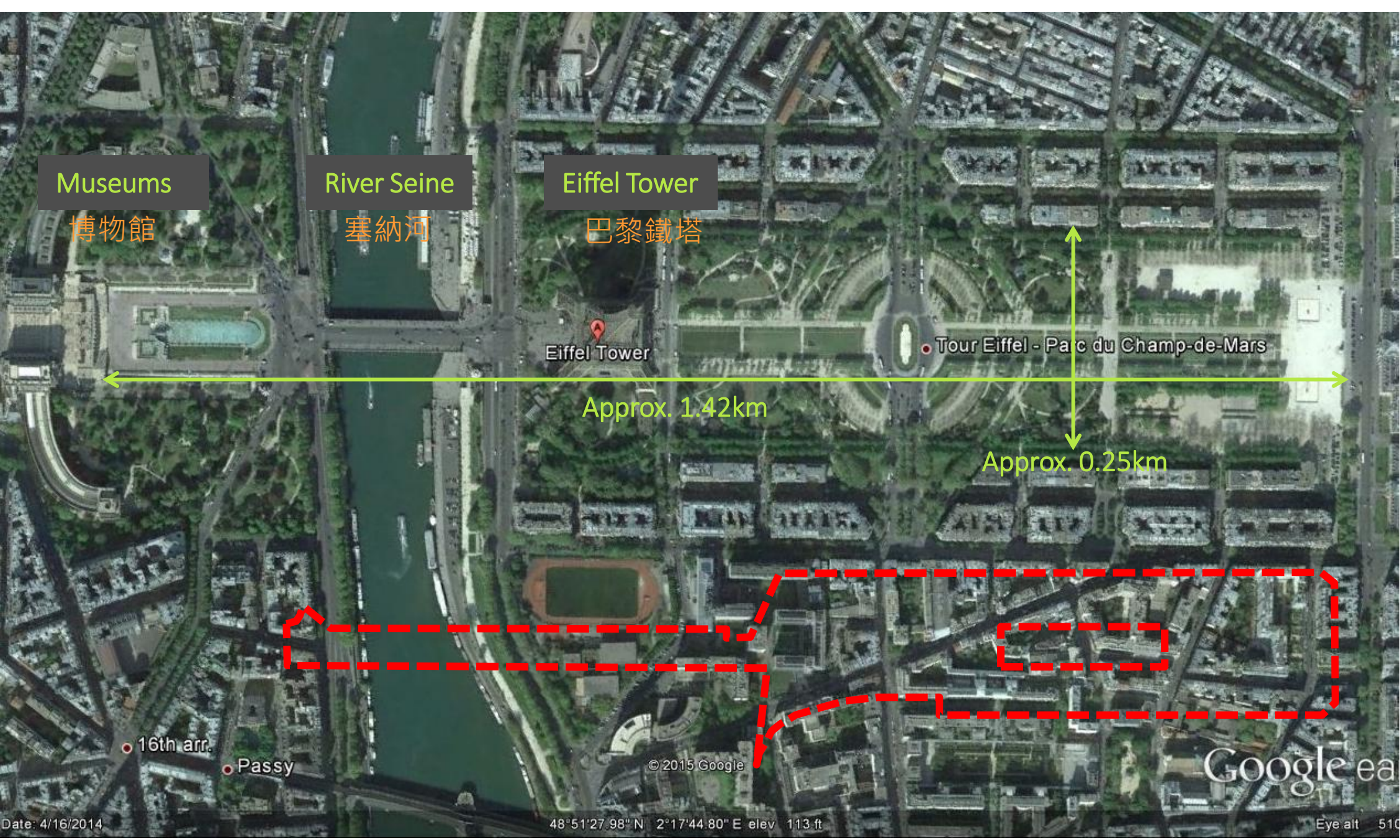
工地分析

2. SITE ANALYSIS

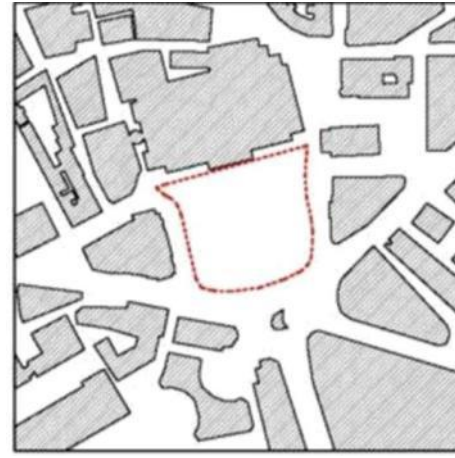
2.1 Site Area
地盤面積

2.2 Other Squares
其他廣場

2.3 Site Constraints
工地限制

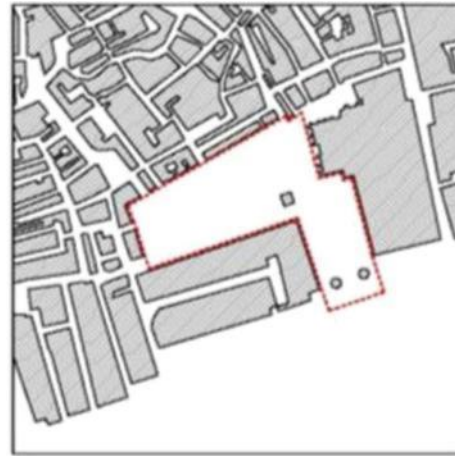


Public open space around Eiffel Tower, Paris 巴黎鐵塔周邊的公共空間



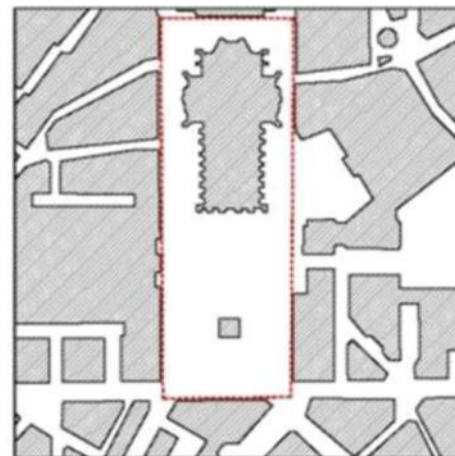
Trafalgar Square, London

特拉法加廣場，倫敦



Piazza San Marco, Venice

聖馬可廣場，威尼斯



Piazza del Duomo, Milan

主教座堂廣場，米蘭

Vision – An Urban Spaces for Variety of Activities 一個容納不同活動的城市空間



Resting, chatting, eating or contemplation near the river 在河邊休息，聊天，進食或沉思



Sitting in a park 坐在公園裏



Festival Events 節日活動



Street Performance 街頭表演



Sitting in a plaza 坐在廣場裏





Place for countdown 除夕倒數



Place for outdoor performance 戶外表演

Vision – An Urban Spaces for Variety of Activities 一個容納不同活動的城市空間

Cycling 騎單車



Lawn bowling 草地滾球



Photo taking 拍照



Doing exercise 健身



Jogging 跑步



Sun bathing 日光浴



Children play area 兒童遊樂場

工地分析

2. SITE ANALYSIS

2.1 Site Area

地盤面積

2.2 Other Squares

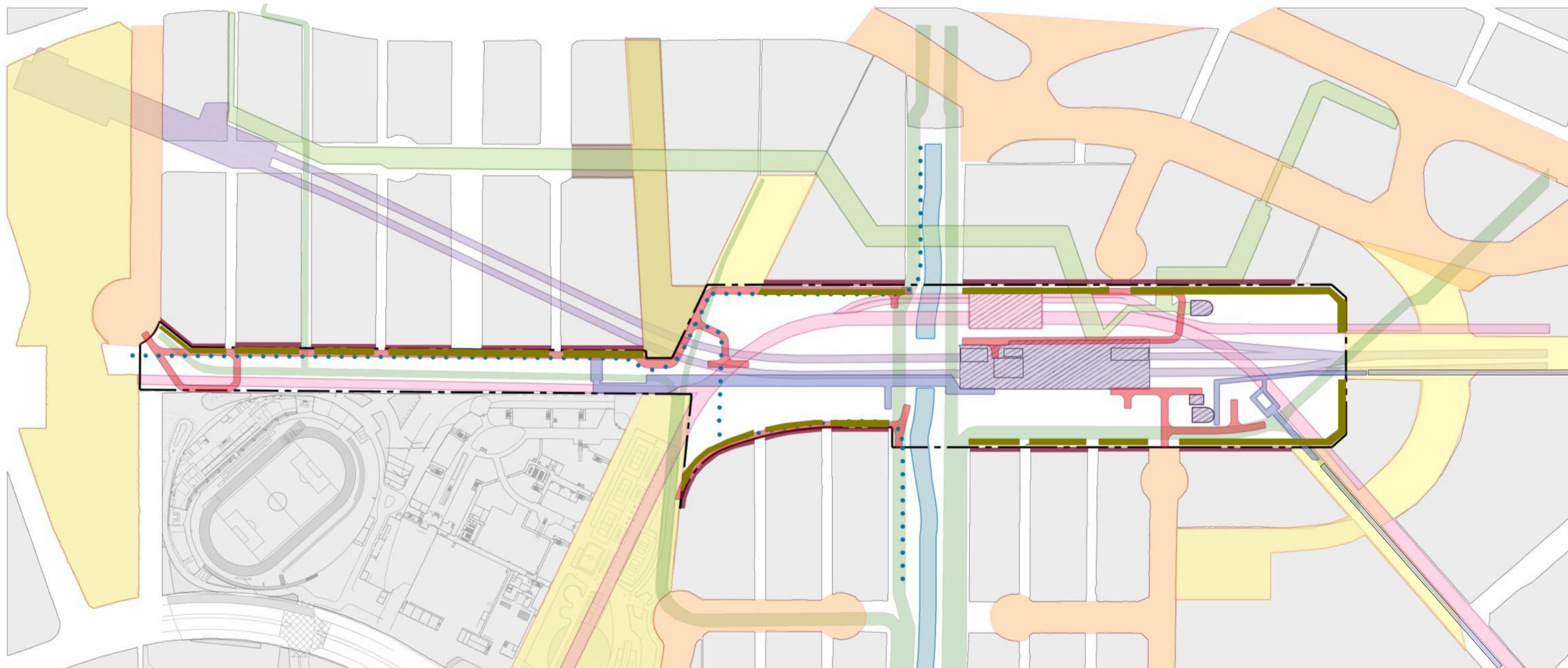
其他廣場

2.3 Site Constraints

工地限制

“Conditions of Site” + “Site Constraints” + “Design Requirements”

工地分析 + 工地限制 + 設計要求

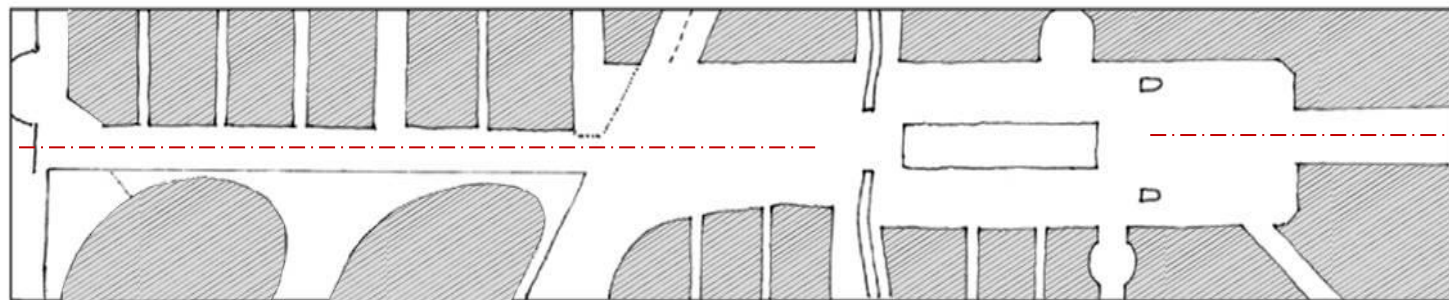


Design Requirements

- | | | | | |
|-------------|--------------------------------------|---|------------------------|-------------------|
| Box culvert | Covered walkway (link to other area) | Kai Tak River (middle stream) | EFLS (mono rail) | Pedestrian Access |
| MTR | EVA / DPZ for adjacent lot | Historical site (next door) | Surrounding open space | Vehicular Access |
| Colonnade | Bicycle track | EVA / maintenance access for station square | | |

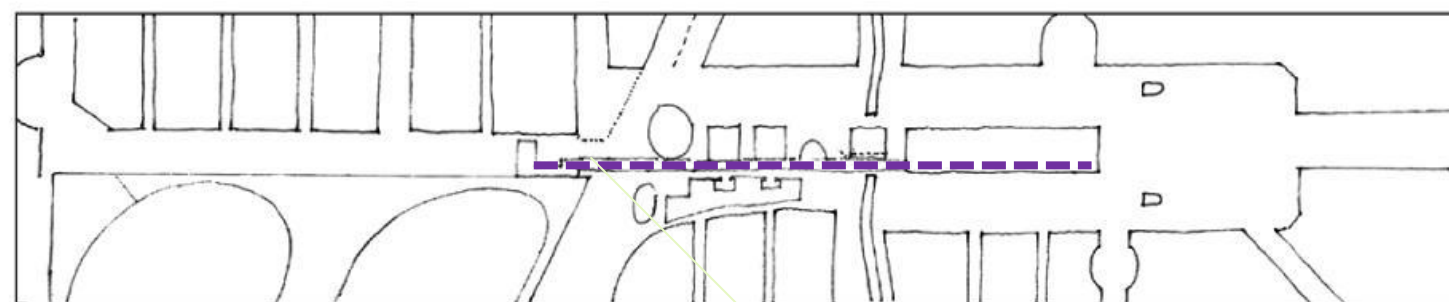
整體規劃

3. OVERALL PLANNING



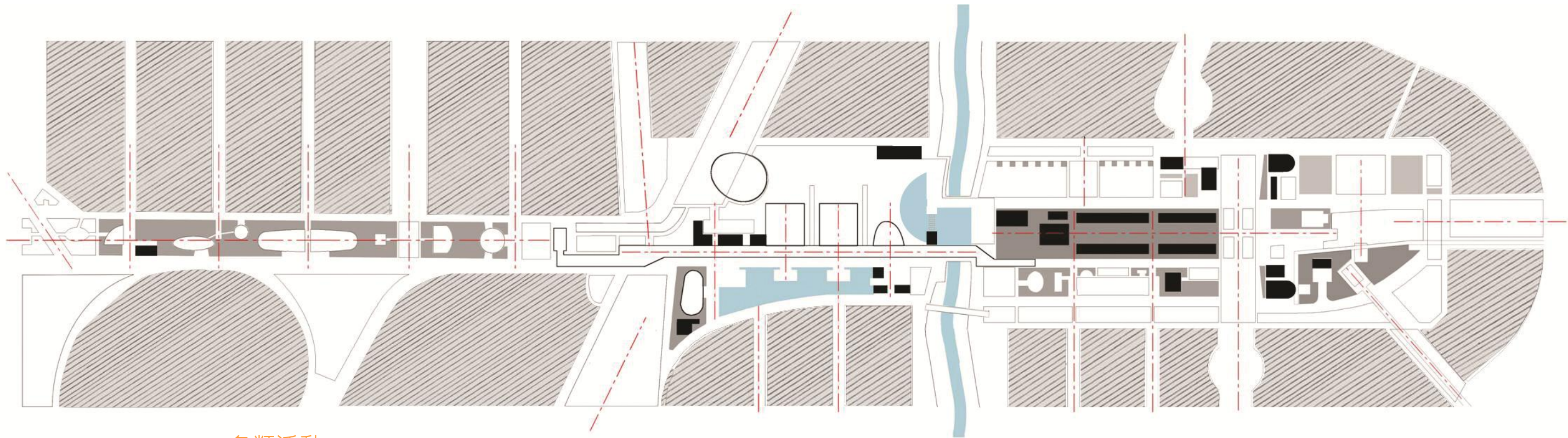
1. The Context 周邊環境

Kai Tak Station Square, the open space for Kai Tak Station, is shaped by the surrounding context - the KTSP, residential & commercial developments, and parks. 啓德車站廣場，即車站前的空地，由周邊的環境 – 啓德體育園、住宅及商業發展、和公園所形成。



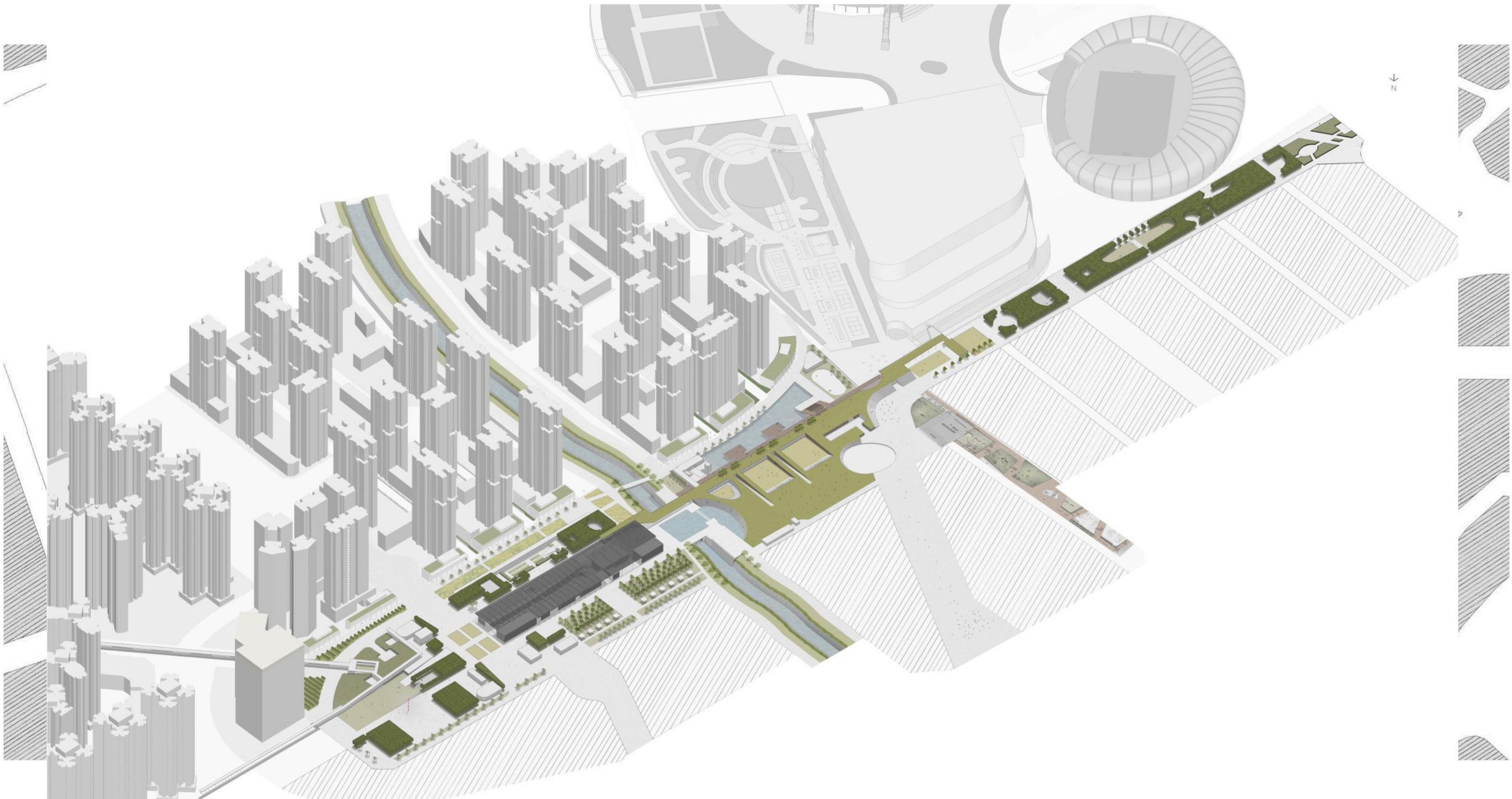
2. The Axis 軸線

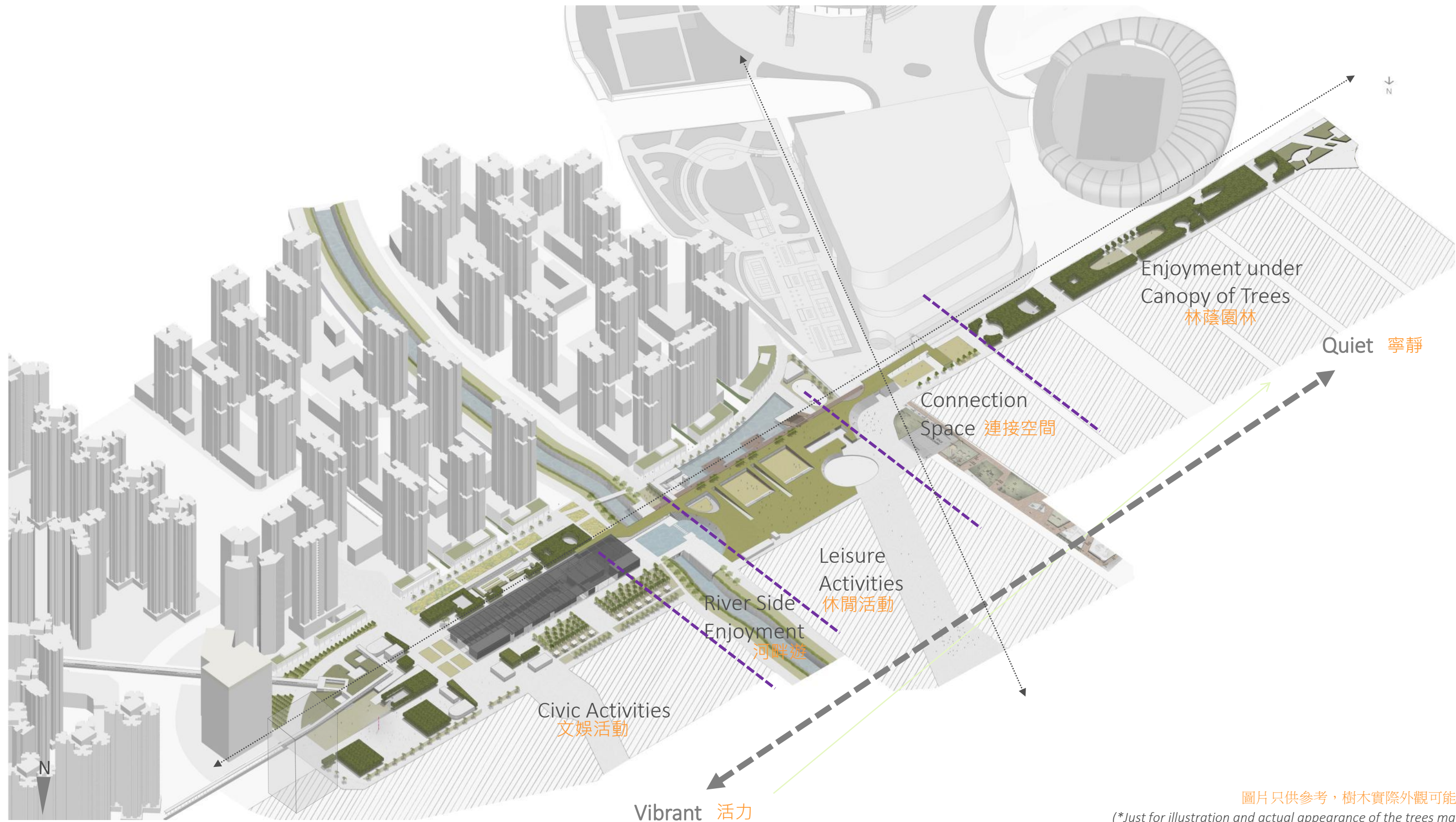
The Station Square, serving as the major connection axis, links the KTSP and Kai Tak Station. Different activities are arranged along the axis. 車站廣場，作為主要的連接軸，連接啓德體育園及啓德站。廣場內不同的活動是沿著軸線所佈置的。



3. The Activities 各類活動

The Station Square is enriched through various leisure activities e.g. cycling, lawn bowling with natural elements e.g. trees, lawns and water features for users to enjoy.
車站廣場有各種休閒活動如騎單車，草地滾球，同時結合了自然元素如樹木，草坪和河景，讓市民享用。





圖片只供參考，樹木實際外觀可能不同。

(*Just for illustration and actual appearance of the trees may differ.)

設計特點

4. DESIGN FEATURES

4.1 Connectivity and Covered Walkway with Tilted Lawn 連接性及有蓋行人道與草坡

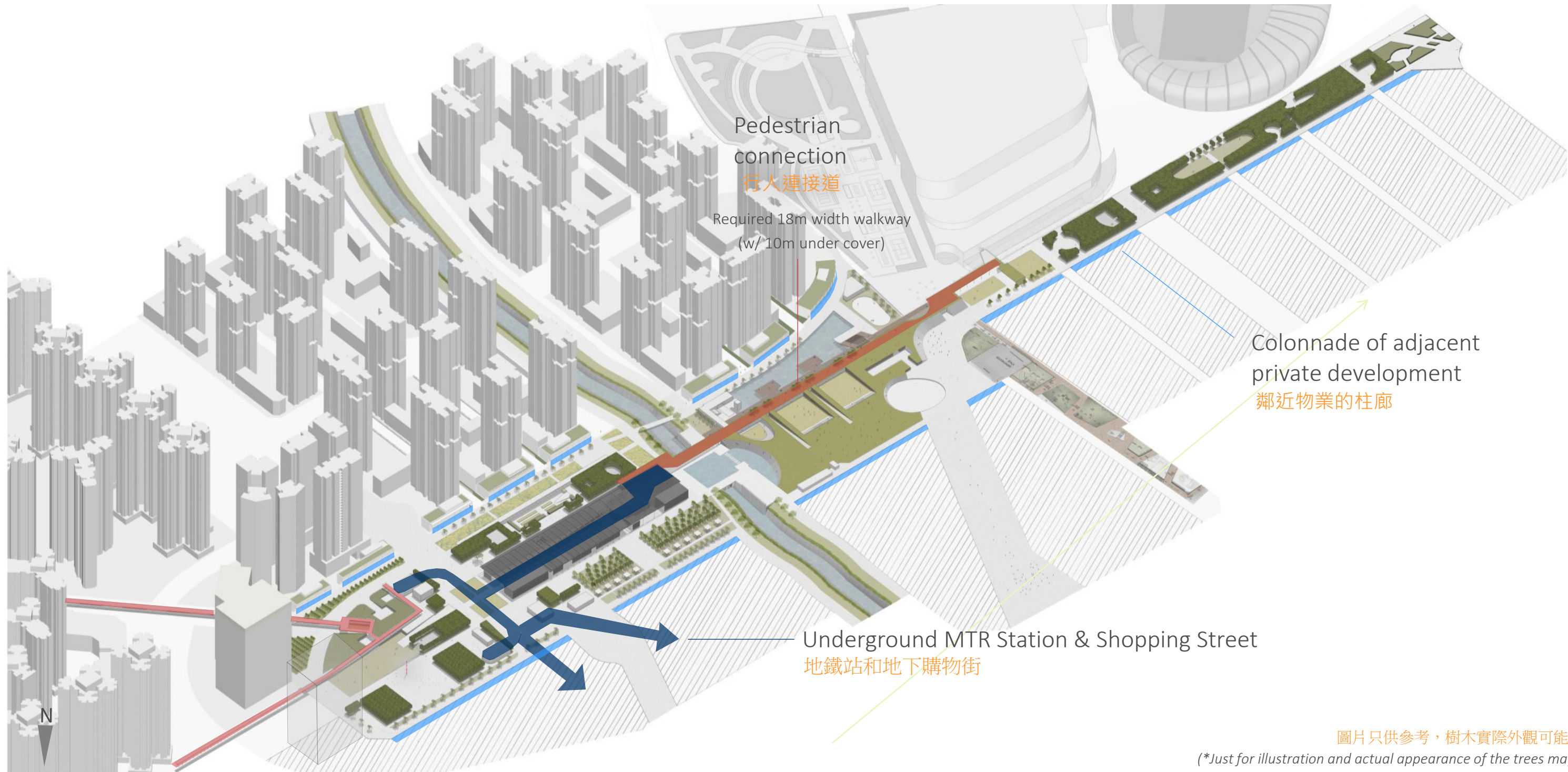
4.2 'Canopy of Trees' 林蔭園林

4.3 Water Feature 水池

4.4 Openness 開放性

4.5 Cycling Path 單車徑

Connectivity and Covered Walkway with Tilted Lawn 連接性及有蓋行人道與草坡









設計特點

4. DESIGN FEATURES

4.1 Connectivity and Covered Walkway with Tilted Lawn
連接性及有蓋行人道與草坡

4.2 'Canopy of Trees'
林蔭園林

4.3 Water Feature
水池

4.4 Openness
開放性

4.5 Cycling Path
單車徑



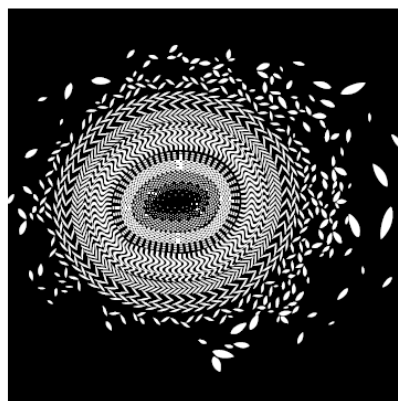
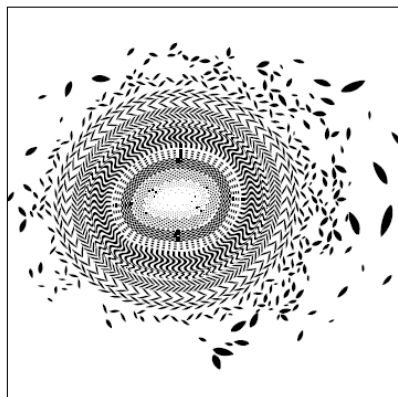
Kowloon Park

Our ‘Canopy of Trees’ is in response to the root of Kai Tak Brand Identity, in which tree is taken as a metaphor.

「林蔭園林」回應了以「樹」作為啟德品牌個性的核心設計概念。

啟德 KAI TAK

活力磁場 Current of Vitality



*“Throughout the many layers of history is a buzzing current of vitality – the liveliness from the people, the intricate mapping of flight paths, the fast movement of trade and finance and the natural currents of the air and oceans – and it is precisely this flow of vigour that makes up our Kai Tak. The soil, water and nutrients are like the energy, history and culture from the surrounding areas around Kai Tak, the roots of the **tree** take in these nutrients and transport them throughout the trunk, into the branches to the leaves. Amongst the branches of Kai Tak live birds, insects and animals much like the residents, working population and tourists that come to Kai Tak. The leaves of Kai Tak is where photosynthesis happens, providing energy for the survival of the **tree** and giving out oxygen which can be swept into the air, and carried to distant shores of the world, just like the spirit of Kai Tak.”*

Future-driven

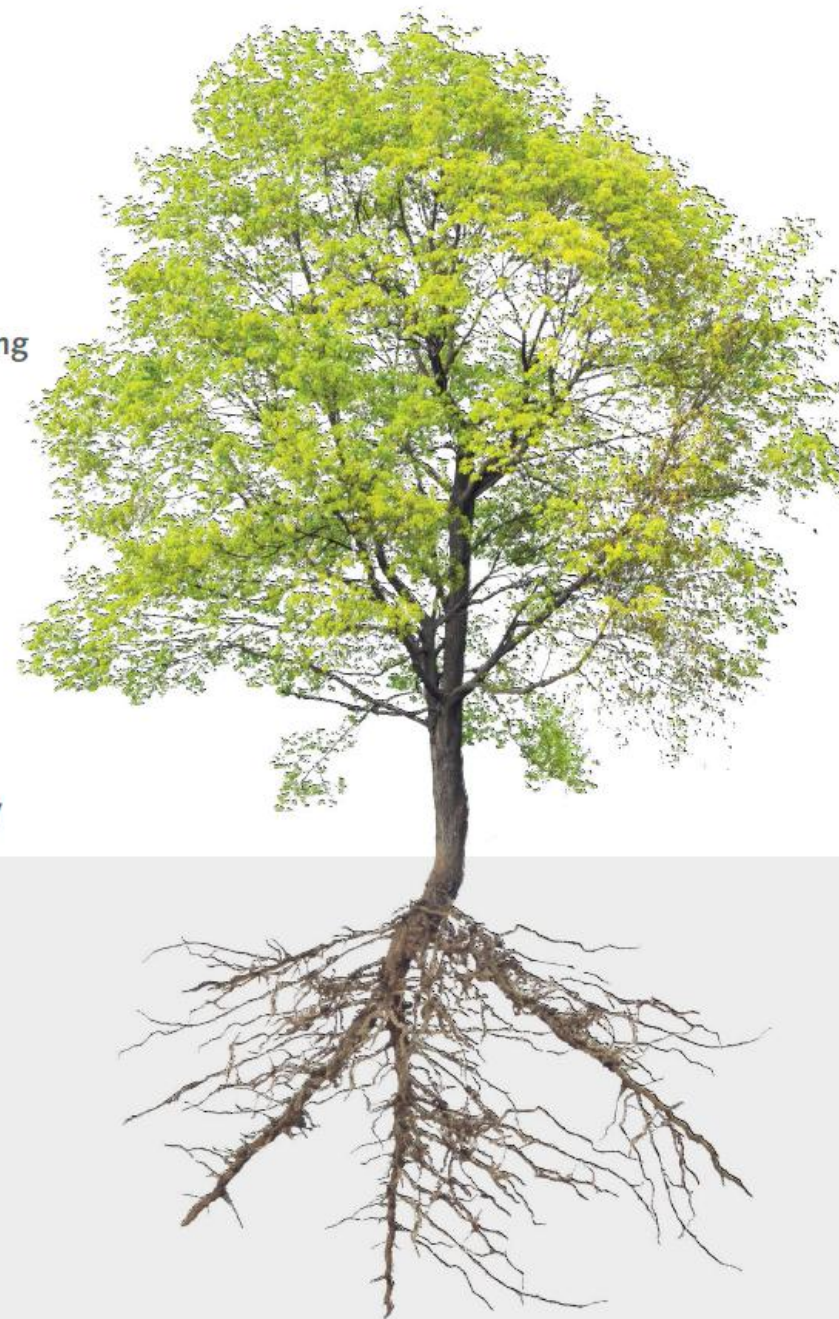
Open/Welcoming

Energetic

Natural/Healthy

Connecting

Strong-rooted



Air

Leaves

Branches

Trunk

Roots





Tuileries Garden, Paris

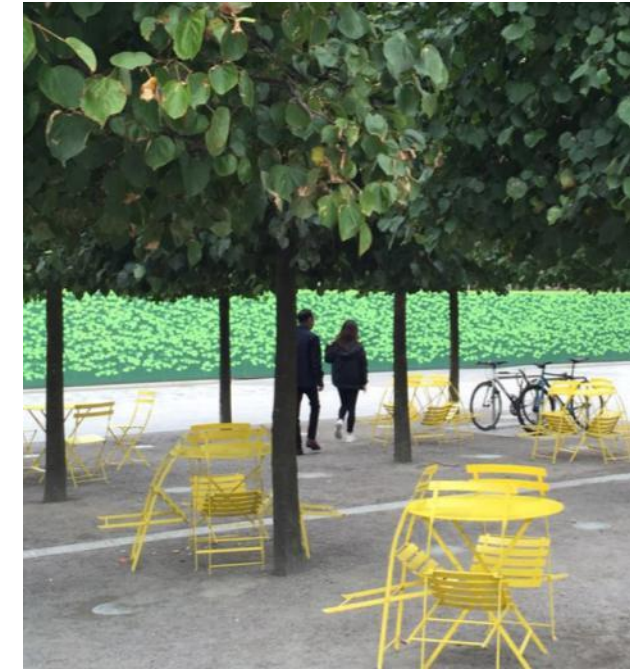
圖片只供參考，樹木實際外觀可能不同。

(*Just for illustration and actual appearance of the trees may differ.)

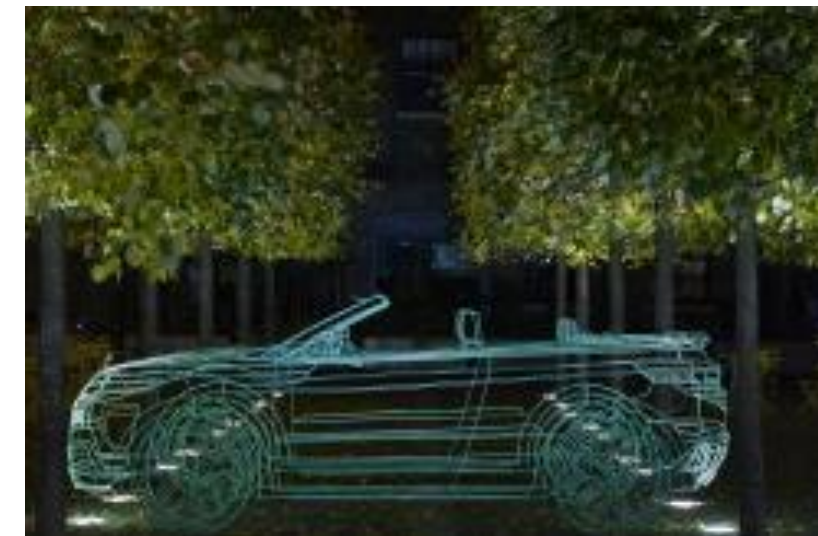


圖片只供參考，樹木實際外觀可能不同。

(*Just for illustration and actual appearance of the trees may differ.)



King's Cross Granary Square, London



圖片只供參考，樹木實際外觀可能不同。

(*Just for illustration and actual appearance of the trees may differ.)

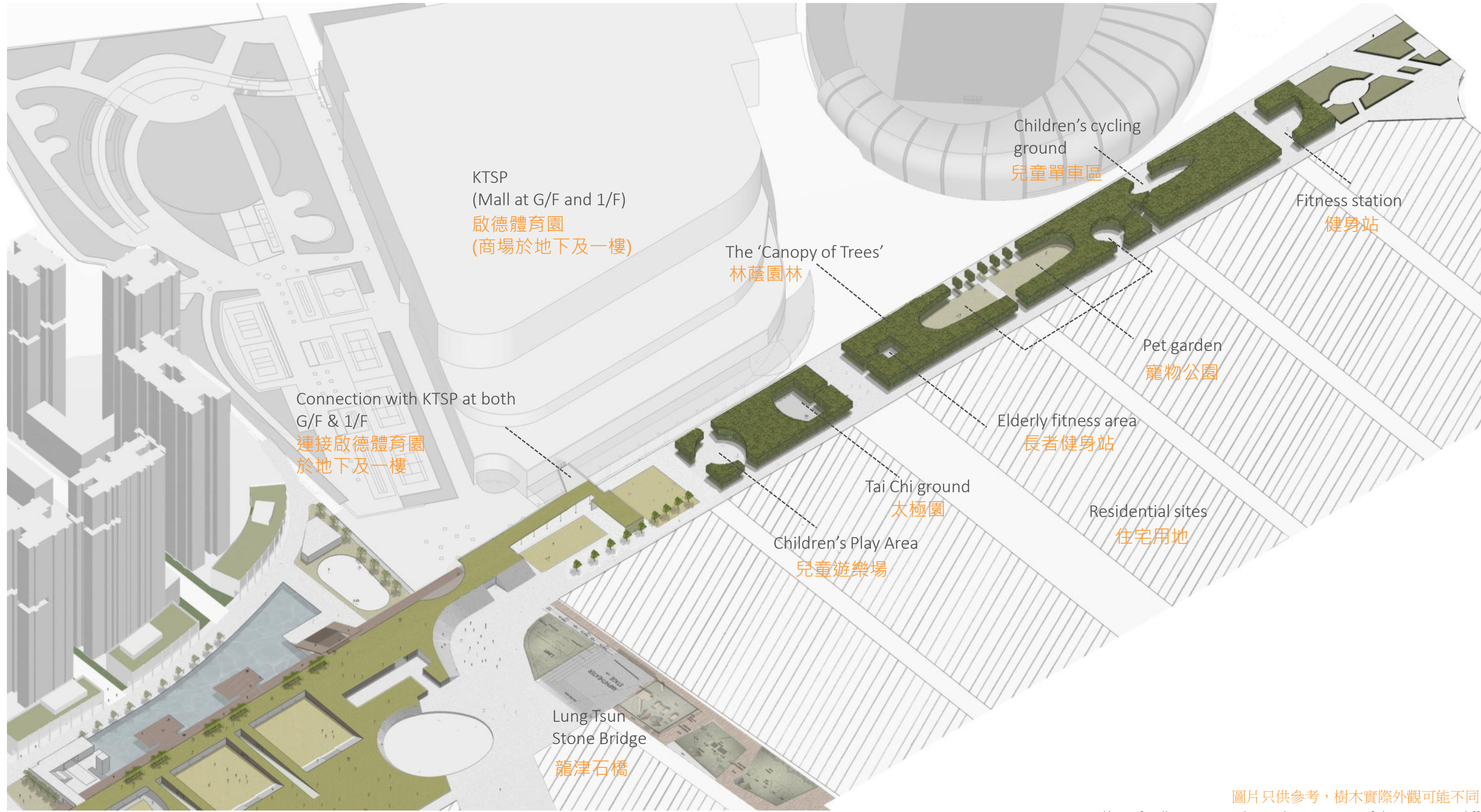


King's Cross Granary Square, London

圖片只供參考，樹木實際外觀可能不同。

(*Just for illustration and actual appearance of the trees may differ.)

'Canopy of Trees' in Station Square 車站廣場內的林蔭園林



圖片只供參考，樹木實際外觀可能不同。

(*Just for illustration and actual appearance of the trees may differ.)

'Canopy of Trees' in Station Square 車站廣場內的林蔭園林



圖片只供參考，樹木實際外觀可能不同。

(*Just for illustration and actual appearance of the trees may differ.)

設計特點

4. DESIGN FEATURES

4.1 Connectivity and Covered Walkway with Tilted Lawn
連接性及有蓋行人道與草坡

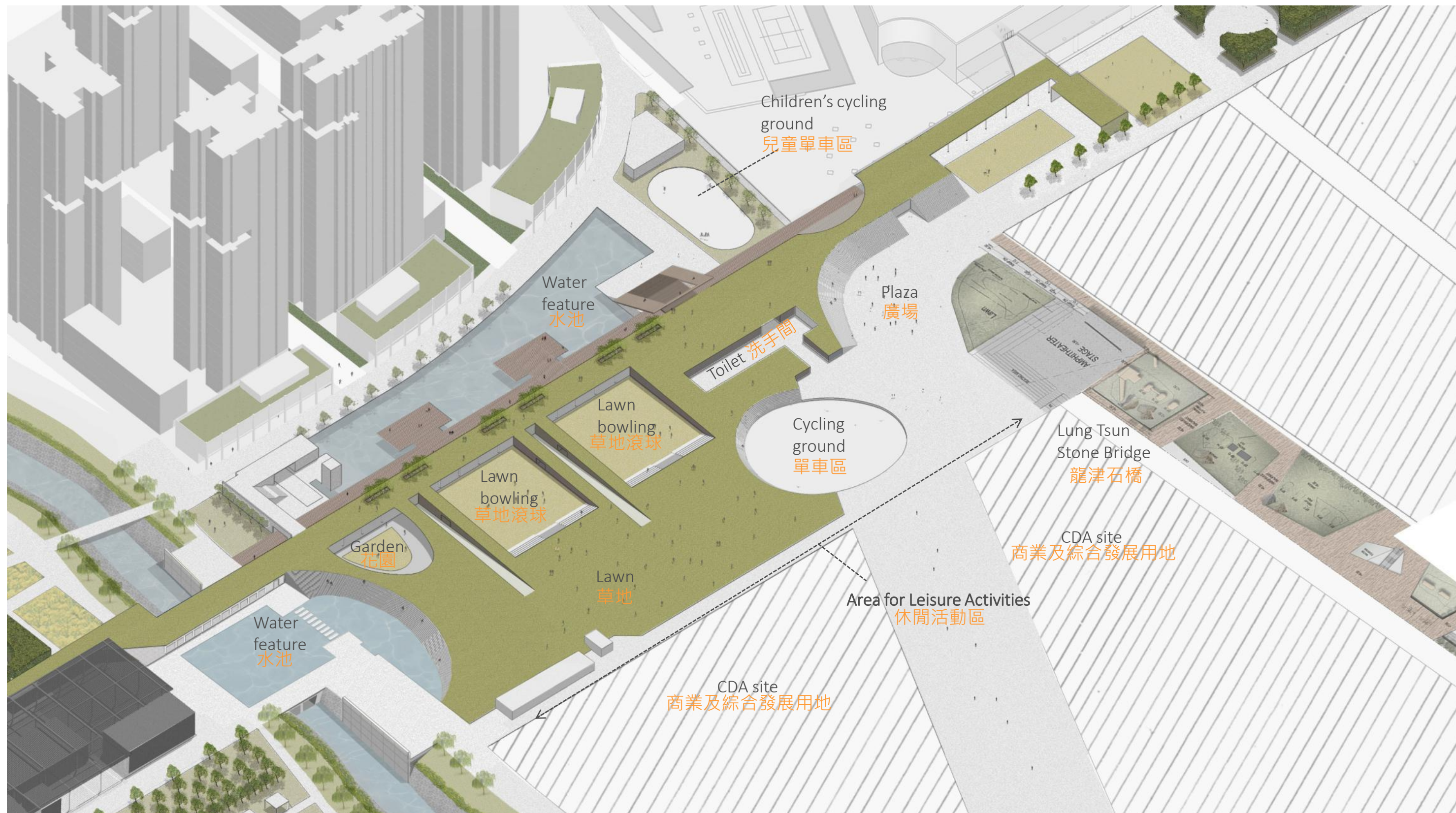
4.2 'Canopy of Trees'
林蔭園林

4.3 Water Feature
水池

4.4 Openness
開放性

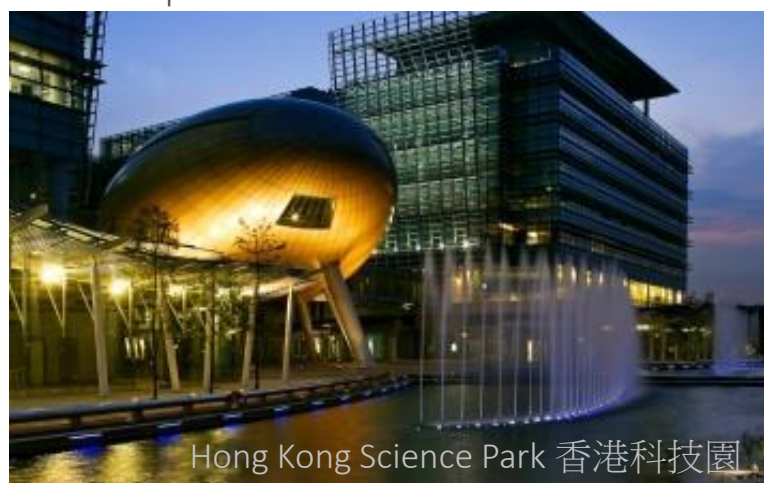
4.5 Cycling Path
單車徑

Area for Leisure Activities with Water Feature 休閒活動區和水池





Reference photos



Hong Kong Science Park 香港科技園



Stanley Waterfront 赤柱海濱





設計特點

4. DESIGN FEATURES

4.1 Connectivity and Covered Walkway with Tilted Lawn
連接性及有蓋行人道與草坡

4.2 'Canopy of Trees'
林蔭園林

4.3 Water Feature
水池

4.4 Openness
開放性

4.5 Cycling Path
單車徑



圖片只供參考，樹木實際外觀可能不同。
(*Just for illustration and actual appearance of the trees may differ.)



設計特點

4. DESIGN FEATURES

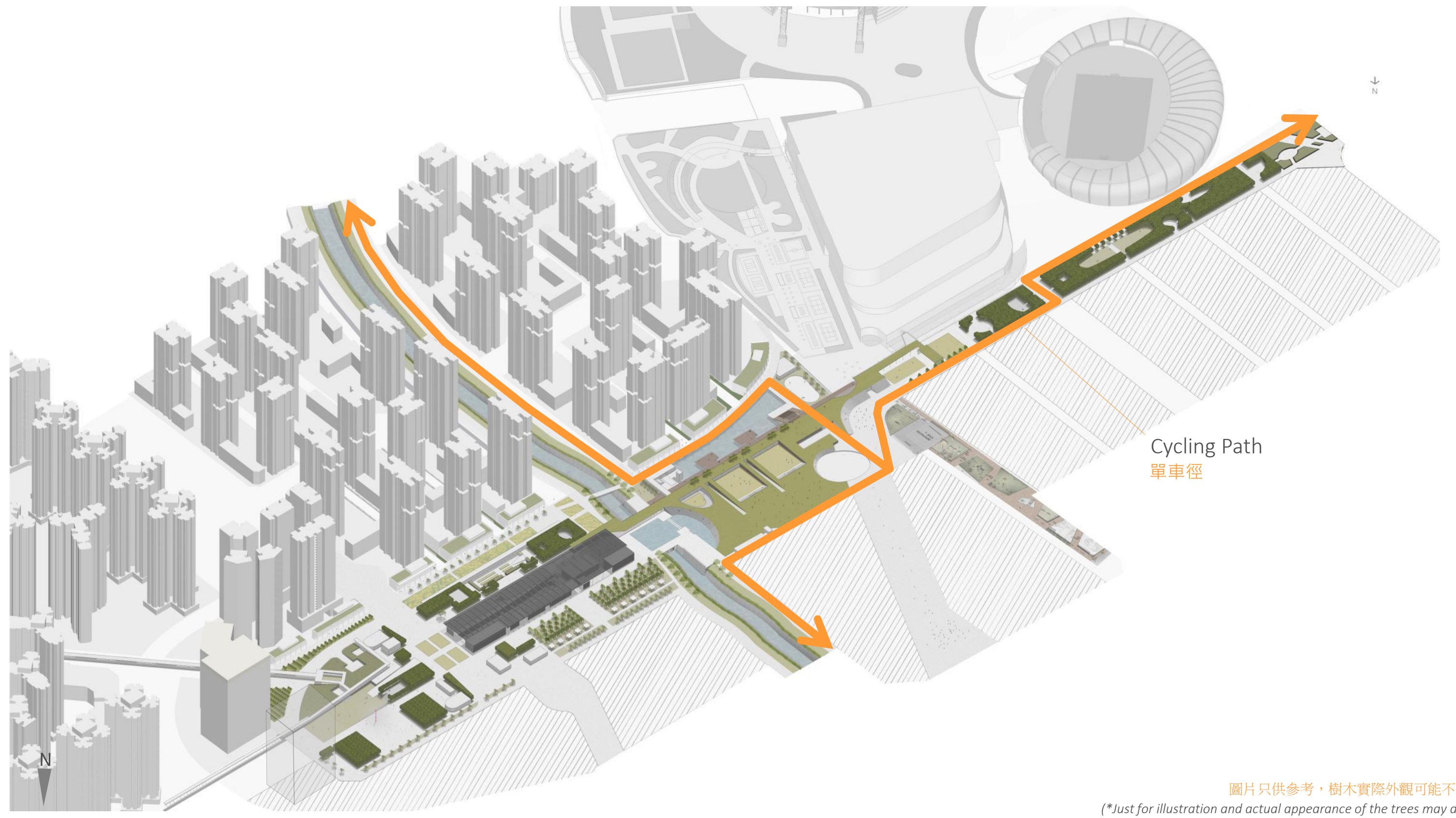
4.1 Connectivity and Covered Walkway with Tilted Lawn
連接性及有蓋行人道與草坡

4.2 'Canopy of Trees'
林蔭園林

4.3 Water Feature
水池

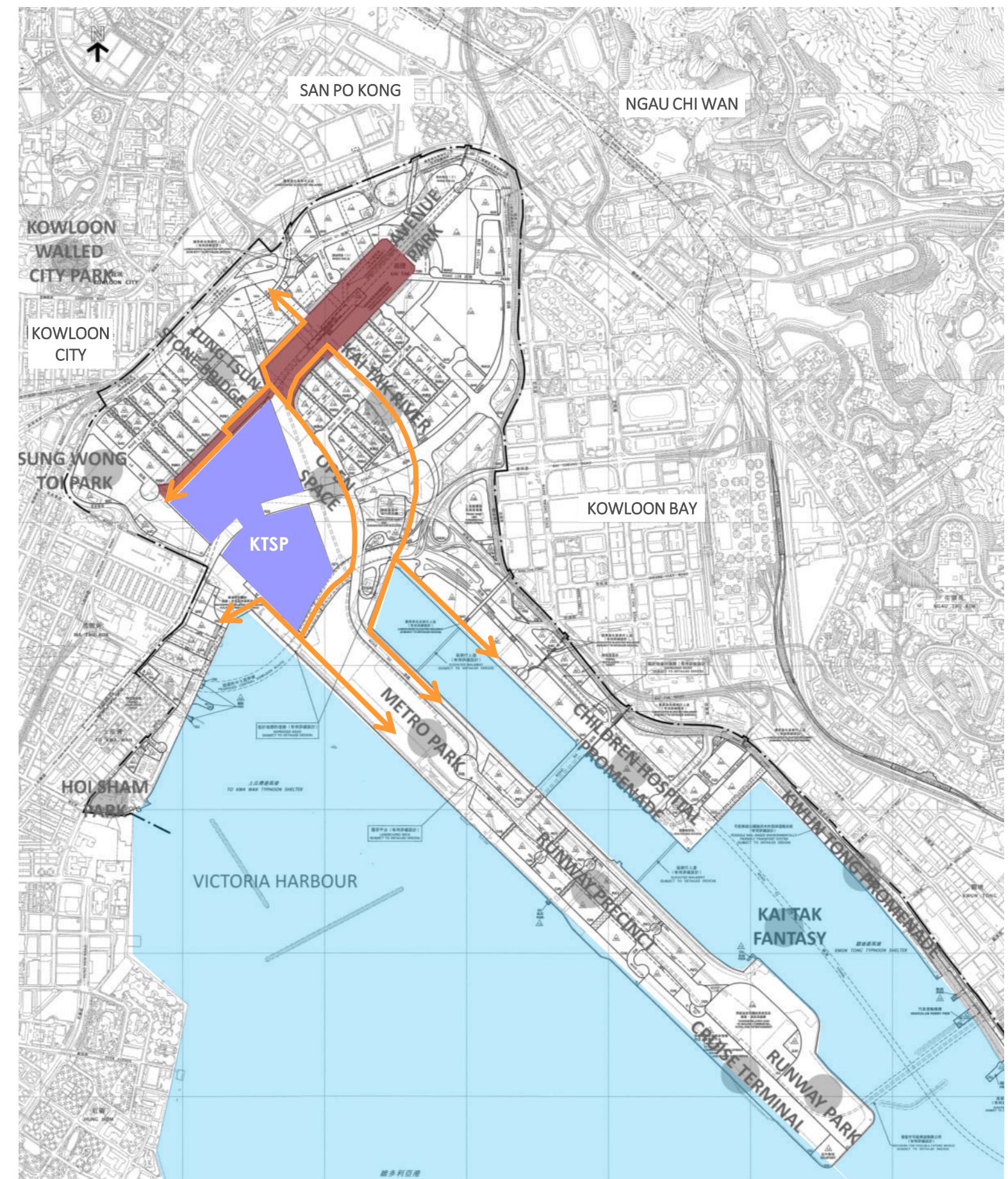
4.4 Openness
開放性

4.5 Cycling Path
單車徑



Cycling Path
單車徑

圖片只供參考，樹木實際外觀可能不同。
(*Just for illustration and actual appearance of the trees may differ.)



謝謝
THANK YOU